

INSTALLATION INSTRUCTIONS / DIRECTIVES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



No. LBHPL

DI-000-LBHPL-25A

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

⚠ WARNING

- **TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH: TURN OFF POWER SUPPLYING THIS EQUIPMENT, AND CONFIRM POWER IS OFF**, before installing, removing or servicing this equipment.
- This equipment **MUST BE** installed and serviced by an electrician.
- Replace all doors and covers before connecting power to this equipment.
- To be installed and/or used in accordance with electrical codes and regulations.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER.

⚠ AVERTISSEMENT

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, SECTIONNER LE COURANT QUI ALIMENTE LE ET S'ASSURER QU'IL EST BIEN COUPÉ**, avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou au retrait de ce dernier.
- L'installation et l'entretien du **DOIVENT ÊTRE** faits par un électricien.
- Toutes les portes et tous les couvercles qui abritent le disjoncteur doivent être fermés avant de le connecter à l'alimentation.
- Le doit être installé et utilisé conformément aux codes de l'électricité en vigueur.

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

⚠ ADVERTENCIAS

- **PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA O MUERTE, ¡INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA** mediante el interruptor de circuito o fusible y pruebe que la energía esté desconectada antes de instalar, sacarlo o hacer mantenimiento a este equipo!
- Este equipo **DEBE** ser instalado y mantenido por un electricista.
- Reemplace todas las puertas y cubiertas antes de conectar la energía a este equipo.
- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.

TRADEMARK DISCLAIMER

Use herein of third party trademarks, service marks, trade names, brand names and/or product names are for informational purposes only, are/may be the trademarks of their respective owners; such use is not meant to imply affiliation, sponsorship, or endorsement.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

For Leviton's limited product warranty, go to www.leviton.com. For a printed copy of the warranty you may call: 1-800-323-8920.

AVIS RELATIF AUX MARQUES

L'utilisation ici de marques de commerce ou de service, d'appellations commerciales ou encore de noms de produits d'entreprises tierces n'est qu'à titre informatif; leur intégration aux présentes ne saurait être interprétée comme un témoignage d'affiliation, de parrainage ou d'appui envers leurs propriétaires respectifs.

GARANTIE LIMITÉE SUR LES PRODUITS

Pour consulter les garanties offertes par Leviton, on peut se rendre au www.leviton.com. Pour en obtenir des versions imprimées, il suffit de composer le 1-800-323-8920.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE MARCA

Usar marcas comerciales de terceros, marcas de servicio, nombres comerciales, marcas y/o nombres de productos son sólo para fines informativos, otras marcas son/pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos, tal uso no pretende dar a entender afiliación, patrocinio o respaldo.

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Para la garantía limitada del producto de Leviton, vaya a www.leviton.com. Para obtener una copia impresa de la garantía le puede llamar al 1-800-323-8920.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (U.S.A. Only)
1 800 405-5320 (Canada Only) www.leviton.com

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 824-3005
www.leviton.com

Para Asistencia Técnica llame al: 800-824-3005
(Sólo en EE.UU.) www.leviton.com

HANDLE PADLOCK DEVICE

WARNING: To be used with Leviton® catalog numbers LB1xx and LB2xx.

INSTALLATION - ENGLISH

WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH: TURN OFF POWER SUPPLYING THIS EQUIPMENT, AND CONFIRM POWER IS OFF, before installing, removing or servicing this equipment.

1. Remove the load center cover and deadfront assembly. Align **guides (B)** of the **handle padlock device (A)** with the **slots (C)** on the branch breaker (*fig. 1*).
2. Press bracket firmly onto breaker until flush.
3. Replace cover assembly.
4. Restore power to the panelboard by moving the handle of the main breaker to the ON position.

OPERATION

- Place the branch breaker in OFF position.
NOTE: When **OFF** the handle window will be white.
- Install padlock (**D**) through the hole in the **handle padlock device (A)** (*fig. 2*). **NOTE:** Use only a padlock with a shackle diameter of .25 in. (6.35 mm).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE MANETTE

AVERTISSEMENT : dispositif conçu pour les nos de catalogue LB1xx et LB2xx de Leviton®.

INSTALLATION - FRANÇAIS

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT QUI ALIMENTE CE DISPOSITIF ET S'ASSURER QU'IL LE SOIT avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou au retrait de ce dernier.

1. Retirer l'assemblage couvercle/cloison isolante du panneau. Aligner les **guides [B]** du **dispositif de verrouillage [A]** sur les **fentes [C]** du disjoncteur de dérivation (*fig. 1*).
2. Enfoncer le dispositif fermement sur le disjoncteur jusqu'à ce qu'il soit affleurant.
3. Remettre le couvercle assemblé.
4. Rétablir le courant au panneau en mettant la manette du disjoncteur principal à ON.

FONCTIONNEMENT

- Mettre le disjoncteur de dérivation à la position OFF.
REMARQUE : dans cette position, la fenêtre de la manette est blanche.
- Insérer un **cadenas [D]** dans le trou du **dispositif de verrouillage [A]** (*fig. 2*). **REMARQUE :** la manille du cadenas doit avoir un diamètre de 0,25 po (6,35 mm).

CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES

DISPOSITIVO DEL CANDADO DE ASA

ADVERTENCIA: Para utilizarse con los números de catálogo LB1xx y LB2xx de Leviton®.

INSTALACIÓN - ESPAÑOL

ADVERTENCIA: PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA O MUERTE, ¡INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA mediante el interruptor de circuito o fusible y pruebe que la energía esté desconectada antes de instalar, sacar o hacer mantenimiento a este equipo!

1. Retire la cubierta del centro de carga y el montaje de frente aislado. Alinee las **guías (B)** del **dispositivo del candado de asa (A)** con los **orificios (C)** en el interruptor de derivación (*fig. 1*).
2. Presione firmemente la ménsula en el interruptor hasta que quede alineado.
3. Coloque nuevamente el ensamble de la cubierta.
4. Restablezca la corriente del tablero de control moviendo la manija del interruptor principal a la posición de ENCENDIDO.

OPERACIÓN

- Coloque el interruptor de derivación en la posición de APAGADO.
NOTA: Cuando está APAGADO, la ventana de la manija estará en color blanco.
- Instale el **candado (D)** a través del orificio en el **dispositivo del candado de asa (A)** (*fig. 2*). **NOTA:** Utilice únicamente un candado con un diámetro de arco de 6.35 mm (.25 pulgadas).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Fig. 1

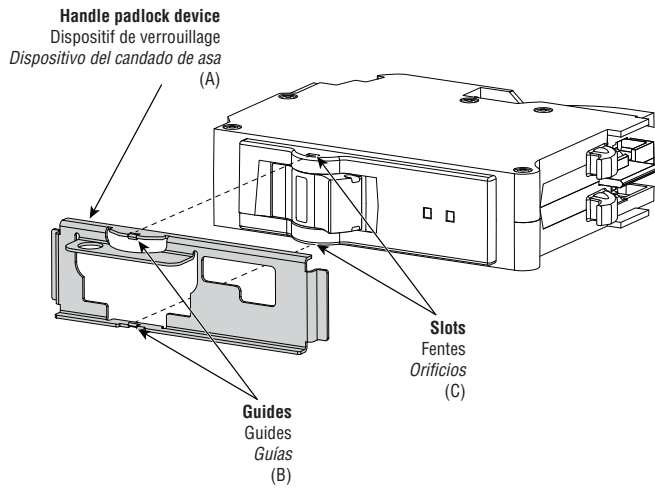


Fig. 2

